



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIX
XLIX. ÉVFOLYAM

06.09.2016.
2016.09.06.

БРОЈ 37.
37. SZÁM



200./ ПРАВИЛНИК

О ИЗМЕНИ ПРАВИЛНИКА О НАЧИНУ И ПОСТУПКУ ИЗБОРА И ПРЕСТАНАК МАНДАТА САВЕТА
МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

SZABÁLYZAT

A HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSA MEGVÁLASZTÁSÁNAK MÓDJÁRÓL ÉS ELJÁRÁSÁRÓL VALAMINT
MEGBÍZATÁSUK MEGSZÚNÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....3

201./ ОДЛУКА

О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ САВЕТА МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ

HATÁROZAT

A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCS TAGJAI MEGVÁLASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL.....4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 37/2016

Деловодни број: 034-37/2016-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 37/2016 szám

Iktatószám: 034-37/2016-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

200.

На основу члана 18. став 1. Статута Месне заједнице Утрине (од 09.08.2016. године), Савет месне заједнице Утрине на седници одржаној 09. августа 2016. године доноси

**ПРАВИЛНИК
О ИЗМЕНИ ПРАВИЛНИКА
О НАЧИНУ И ПОСТУПКУ ИЗБОРА И ПРЕСТАНАК
МАНДАТА САВЕТА МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ**

Члан 1.

Члан 5. Правилника о начину и поступку избора и престанак мандата савета месне заједнице (Службени лист општине Ада, број 22/2008.) мења се и гласи:

„За избор чланова Савета утврђују се следеће изборне јединице у Месној заједници:

I. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ЗГРАДА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ „ЧЕХ КАРОЉА“ Жојефа Атиле 8.- из које се бирају **шест члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Утрине:

Петефи Шандора – цела, Велики пут 33 и 64, Тополски пут 1-29 и 2-28, Јужни мали пут 1-19 и 2-12, Велики пут 1-31 и 2-62, М. Тита 1-31 и 2-44, Е. Кардеља 1-27 и 2-26, Б. Кидрича бб-27 и 2-32, Киш Бездањи А. 1-37 и 2-36, Пушкаш Вилмош – непарна страна и 2-16, Атарски пут 2-8, Средњи мали пут 1-19 и 4-12 и Бажо Жојеф 1-39 и 2-40, Кошут Л. –цела, Северни мали пут – цела.

II. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ЗГРАДА МЗ ОБОРЊАЧА М. Тита 2 - из које се бирају **четири члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Оборњача:

М. Тита 1-69 и 2-34, Петефи Ш. 1-51 и 2-54, Молски велики пут 1-67 и 2-22, Србобрански пут 1-21 и 2-20, Аду Ендре 1-3 и 2-10, Пут Велћпарт 1-5и 2-6, Матићев пут 1-7 и 2-4, Мали пут 1-3 и 2-6, >Првомајски пут 1-7 и 2-12.

III. ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА, ДОМ ОМЛАДИНЕ Маршала Тита 50. - из које се бирају **три члана** Савета, за подручје обухваћено улицама у насељеном месту Стеријино село:

М.Тита 2-80, Драгин Владимира 1-17 и 2 до краја, Велики пут 1-25 и 2-40, Северни мали пут 1-17 и 2-10, Кратки пут 4, Средњи мали пут 1-3 и 2-4, Задругарски пут 1-17 и 2-28, Горњибрешки пут 1-37 и 2-20, Буджак 1-9 и 2-10, Јужни мали пут 1-3.“

Члан 2.

Члан 6. став 2. Правилника се мења и гласи:

„Од дана расписивања избора до дана одржавања избора не може протекти мање од 45, ни више од 90 дана.“

A Törökfalui Helyi Közösség (2016.08.09-én meghozott) statútuma 18. szakaszának 1. bekezdése alapján, a Törökfalui Helyi Közösség Tanácsa 2016. augusztus 09-én megtartott ülésén meghozza a

**SZABÁLYZATOT
A HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSA
MEGVÁLASZTÁSÁNAK MÓDJÁRÓL ÉS
ELJÁRÁSÁRÓL VALAMINT MEGBÍZATÁSUK
MEGSZŰNÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A helyi közösség tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról valamint megbízatásuk megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2008. szám) 5. szakasza módosul, és így hangzik:

„A tanácsstagok megválasztására a helyi közösségben a következő választási egységeket határozták meg:

I. VÁLASZTÁSI EGYSÉG, „CSEH KÁROLY” ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉPÜLETE József Attila 8 amelyből **hat Tanácsstagot** választanak Törökfalun a következő utcák körzetéből áll:

a teljes Petőfi Sándor utca páros és páratlan oldala, Nagyút 2-64 és 1-31, Topolyai út 1-29 és a 2-28, Déli kisút 1-19 és 2-12, Bálizs út 1 és 2-14, Titó Marsal utca 1-31 és 2-44, Edvard Kardelj utca 1-27 és 2-26 , Boris Kidrics utca b.b. – 27 és 2-32, Kis Bezdányi András utca 1-37 és 2-36 , Puskás Vilmos utca a 2-16, Határi út 2-8 , Középső kisút 1-19 és 4-12 , Bazsó József utca 1-39 és 2-40 és a teljes József Attila utca páros és páratlan oldala, a teljes Kossuth Lajos utca páros és páratlan oldala, és a teljes Északi kis út 3-9.

II. VÁLASZTÁSI EGYSÉG, a VÖLGYPARTI HK. ÉPÜLETE t.Marsal 2 – amelyből

négy Tanácsstagot választanak Völgyparton a következő utcák körzetéből áll:

Titó Marsal utca 1-69 és 2-34, Petőfi Sándor utca 1-51 és 2-54 , Moholi nagy út 1-67 és 2-22, Szenttamási út 1-21 és 2-20, Ady Endre utca 1-3 és 2-10, Völgypart 1-5 és 2-6 , Mátity út 1-7 és 2-4 ,Kis út 1-3 és 2-6, Május 1 út 1-7 és 2-12.

III. VÁLASZTÁSI EGYSÉG, IFJÓSÁGI OTTHON T.Marsal 50 - amelyből **három**

Tanácsstagot választanak Valkai soron a következő utcák körzetéből áll:

Marsat Tito utca 2-80 , Dragin Vladimir utca 1-17 és 2-18, teljes Új utca, Nagyút 1-25 és 2-40, Északi kis út 1-17 és 2-10, Rövid út 4, Középső kis út 1-3 és 2-4, Szövetkezet útja 1-19 és 2-28, Felsőhegyi út 1-37 és 2-20, Budzsák 1-9 és 2-10 és a Déli kis út 1-3 .

2. szakasz

A szabályzat 6. szakaszának 2. bekezdése módosul, és így hangzik:

„A választások kiírásától a választások megtartásáig nem múlhat el kevesebb, mint 45 nap és több mint 90 nap”

<p>Члан 3. Ова одлука ступа на снагу даном њеног доношења и објављује се у „Службеном листу општине Ада“, као и на огласној табли Месне Заједнице Утрине.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада Месна заједница Утрине Број: 84 /2016 Дана, 09.08.2016. године</p>	<p>3. szakasz E szabályzat a meghozatala napján lép hatályba és közzé tétetik Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint a Törökfalui Helyi Közösség hirdetőtábláján.</p> <p>Szerb köztársaság Vajdasági Autonóm Tartomány Ada község Törökfalui Helyi közösség Szám: 84/2016 Törökfalú: 2016.08.09.</p> <p>Председник Савета Берзе Тибор с.р. Berze Tibor s.k. Tanácselnök</p>
--	--

201.

<p>На основу члана 6. ст.1. Правилника о начину и поступку избора и престанак мандата савета месне заједнице („Службени лист општине Ада“, број 22/2008) и Правилника о измени правилника о начину и поступку избора и престанак мандата Савета месне заједнице (од 09.08.2016.год), доносим</p> <p>ОДЛУКУ О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ САВЕТА МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ</p> <ol style="list-style-type: none">Расписујем изборе за чланове Савета Месне Заједнице Утрине за: 23. октобар 2016.године.Рокови за вршење изборних радњи почињу да теку даном објављивања ове одлуке у „Службеном листу општине Ада“.Изборе за чланове Савета Месне Заједнице Утрине спровешће надлежни орган за спровођење избора у Месној заједници, на основу одредаба Правилника о начину и поступку избора и престанак мандата савета месне заједнице („Службени лист општине Ада“,бр 22/2008) и Правилника о измени правилника о начину и поступку избора и престанак мандата Савета месне заједнице (од 09.08.2016.год).Ова одлука ступа на снагу даном њеног доношења и објављује се у „Службеном листу општине Ада“, као и на огласној табли месне заједнице. <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада Месна заједница Утрине Број: 85 /2016 Утрине, 05. 09. 2016. године.</p>	<p>A helyi közösség tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról valamint megbízatásuk megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2008. szám), valamint a helyi közösség tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról, valamint megbízatásuk megszűnéséről szóló szabályzat módosításáról szóló (2016.08.09-én meghozott) szabályzat 6. szakaszának 1. bekezdése alapján, meghozom a</p> <p>HATÁROZATOT A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCSSTAGJAI MEGVÁLASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL</p> <ol style="list-style-type: none">Kiírom a választásokat a Törökfalui Helyi Közösség tanácsstagjainak megválasztására 2016. október 23-ára.A választási tevékenységek ezen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzététele napján kezdődnek.A Törökfalui Helyi Közösség tanácsstagjai megválasztását, a helyi közösség tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról valamint megbízatásuk megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2008. szám), valamint a helyi közösség tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról, valamint megbízatásuk megszűnéséről szóló szabályzat módosításáról szóló (2016.08.09-én meghozott) szabályzat rendelkezései alapján, a választások lebonyolítását végző illetékes szervek vezetik le.Ezen határozat, a meghozatala napján lép hatályba és közzéteszik Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint a Törökfalui Helyi Közösség hirdetőtábláján. <p>Szerb köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község Törökfalui Helyi Közösség Szám:85/2016 Törökfalú,2016.09.05.</p> <p>Председник Савета Берзе Тибор с.р. Berze Tibor s.k. Tanácselnök</p>
--	---